



# swisscom

## Condizioni d'offerta servizio universale Swisscom Line basic wireless/sat Swisscom Line Plus wireless/sat Swisscom Internet basic wireless/sat Swisscom Internet basic con Internet-Booster

### 1 Informazioni generali

---

Swisscom non può fornire i suoi prodotti base Swisscom Line basic, Swisscom Line Plus e Swisscom Internet basic in qualsiasi luogo con la tecnologia standard. In questi casi Swisscom verifica la possibilità d'impiego della telefonia mobile o via satellite. La decisione su quale tecnologia applicare tra queste alternative spetta a Swisscom.

Le presenti condizioni d'offerta Swisscom (Svizzera) SA (di seguito 'Swisscom') disciplinano situazioni eccezionali in cui Swisscom fornisce i prodotti base citati attraverso la telefonia mobile (Swisscom Line basic wireless, Swisscom Line Plus wireless, Swisscom Internet basic wireless, Swisscom Internet basic con Internet-Booster) o via satellite (Swisscom Line basic sat, Swisscom Line Plus sat, Swisscom Internet basic sat). Tali condizioni d'offerta sono da considerarsi un'integrazione alle Condizioni generali per la fornitura di prestazioni di Swisscom (Svizzera) SA («CG») e alle Condizioni speciali per la rete di telefonia fissa e internet, e fanno testo in caso di incongruenze.

### 2. Prestazioni di Swisscom

---

#### 2.1 Indicazioni generali

Le prestazioni e i prezzi di un prodotto base via wireless, via sat o con Internet-Booster corrispondono, se non diversamente indicato qui in seguito, al rispettivo prodotto base.

Per motivi tecnici la rete di telefonia mobile e la trasmissione via satellite non possono offrire prestazioni della stessa qualità della rete fissa. È inevitabile che si verifichino interferenze nella qualità dovute a variazioni nella copertura di rete a livello locale e/o temporale e/o alle condizioni meteorologiche.

#### 2.2 Regole supplementari per i prodotti base via wireless

- Per una connessione via wireless, la velocità con Swisscom Internet basic è limitata a un massimo di 10 Mbit/s in download e 1 Mbit/s in upload a seconda delle rispettive condizioni tecniche).

- Se il cliente consuma più di 40 GB di dati al mese, la velocità è limitata a un massimo di 2.5 Mbit/s di download e 1 Mbit/s di upload.
- Il roaming e altre funzioni di telefonia mobile non sono disponibili.
- Se Swisscom dimostra che l'utilizzo diverge notevolmente dal normale uso privato oppure se sussistono indizi che la scheda SIM venga utilizzata per scopi speciali (ad es. applicazioni di sorveglianza, collegamenti machine-to-machine), Swisscom si riserva il diritto di interrompere o ridurre il servizio in qualsiasi momento e/o adottare altre misure ritenute adeguate.
- L'uso del prodotto base via wireless è consentito solo sul luogo indicato nel contratto.

#### 2.3 Regole supplementari per i prodotti base via sat

- La connessione via satellite prevede una limitazione della velocità con Swisscom Internet basic a 10 Mbit/s in download e 1 Mbit/s in upload.
- Fair Use Policy (FUP) garantisce che la capacità di trasmissione disponibile sul satellite sia distribuita equamente tra tutti gli utenti. Nella fascia oraria notturna dalle 22.00 alle 08.00 la FUP non è attivata. FUP considera la quantità di dati trasmessa da ogni utente (download e upload, il traffico di dati in telefonia non viene calcolato) in un periodo di 4 settimane. La quantità di dati trasmessa da ogni utente viene calcolata di continuo per la finestra temporale corrente. Quando un cliente consuma più di 24 GB, la sua larghezza di banda viene ridotta a 400 kbit/s in download e a 200 kbit/s in upload. La limitazione viene applicata finché il volume dati non scende sotto il limite nella finestra temporale considerata.

#### 2.4 Regole supplementari per i prodotti base con Internet-Booster

- Per una connessione con Internet-Booster, la velocità con Swisscom Internet basic è limitata a un massimo di 10 Mbit/s in download e 1 Mbit/s in upload a seconda delle rispettive condizioni tecniche).



**swisscom**

**Condizioni d'offerta servizio universale  
Swisscom Line basic wireless/sat  
Swisscom Line Plus wireless/sat  
Swisscom Internet basic wireless/sat  
Swisscom Internet basic con  
Internet-Booster**

- La quantità di dati trasmessi tramite la connessione di rete fissa è illimitata (forfettario).
- Se il cliente consuma più di 40 GB di dati al mese, la velocità è limitata a un massimo di 2.5 Mbit/s di download e 1 Mbit/s di upload.
- Il roaming e altre funzioni di telefonia mobile non sono disponibili.
- Se Swisscom dimostra che l'utilizzo diverge notevolmente dal normale uso privato oppure se sussistono indizi che la scheda SIM venga utilizzata per scopi speciali (ad es. applicazioni di sorveglianza, collegamenti machine-to-machine), Swisscom si riserva il diritto di interrompere o ridurre il servizio in qualsiasi momento e/o adottare altre misure ritenute adeguate.
- L'uso del prodotto base con Internet-Booster è consentito solo sul luogo indicato nel contratto.

### **3. Obblighi del cliente**

---

L'infrastruttura messa a disposizione (es. antenne esterne, modem) può essere usata solo per l'acquisizione del prodotto base via wireless, via sat o con Internet-Booster.

L'acquisto di terminali adeguati (es. telefoni) è a carico del cliente.

### **4. Installazione, alimentazione elettrica**

---

#### **4.1 Installazione**

L'installazione degli impianti (unità ricevente, modem e router) viene eseguita da un partner Swisscom a spese di quest'ultima.

L'installazione interna (ad es. per l'uso di telefoni secondari) è a carico del cliente.

#### **4.2 Alimentazione elettrica**

I costi per la realizzazione, l'esercizio e la manutenzione dell'alimentazione elettrica richiesta per l'utilizzo del prodotto, insieme alle spese di corrente, sono a carico del cliente. Questi deve predisporre un'alimentazione elettrica adeguata a garantire il perfetto funzionamento dell'impianto telefonico.

#### **4.3 Proprietà di impianti ed apparecchi**

Le installazioni richieste per la ricezione dei prodotti base via wireless, via sat o con Internet-Booster (incluse le antenne e i modem) rimangono proprietà di Swisscom.

Router e telefoni sono proprietà del cliente.

### **5. Durata minima del servizio e disdetta**

---

#### **5.1 Durata minima del servizio**

La durata minima del servizio corrisponde a quella del prodotto base Swisscom Line basic, Swisscom Line Plus o Swisscom Internet basic.

#### **5.2 Passaggio a un prodotto base regolare**

Non appena il cliente ha la possibilità di acquisire un collegamento a banda larga regolare, entrambe le parti possono richiedere in qualsiasi momento il passaggio dal prodotto base via wireless, via sat o con Internet-Booster al prodotto base regolare corrispondente. Viene applicata la durata minima del servizio in corso di validità.

### **6. Modifica e interruzione**

---

Per eventuali modifiche o l'interruzione dei servizi indicati in queste condizioni d'offerta si applicano le CG e le Condizioni speciali.

Giugno 2020